

## Przepust Advantix R 120

## Instrukcja obsługi



do rury PP z podłączonym syfonem z zamknięciem wodnym

Wzór  
4923.5

Rok produkcji:  
od 01/2005

pl\_PL

**viega**



# Spis treści

|          |   |          |
|----------|---|----------|
| <b>1</b> | <b>Informacje na temat instrukcji obsługi</b> | <b>4</b> |
| 1.1      | Grupy docelowe                                | 4        |
| 1.2      | Oznaczenie wskazówek                          | 4        |
| 1.3      | Wskazówka na temat tej wersji językowej       | 5        |
| <b>2</b> | <b>Informacje o produkcie</b>                 | <b>6</b> |
| 2.1      | Normy i przepisy                              | 6        |
| 2.2      | Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem         | 6        |
| 2.2.1    | Zakresy zastosowania                          | 6        |
| 2.3      | Opis produktu                                 | 7        |
| 2.3.1    | Widok ogólny                                  | 7        |
| 2.3.2    | Dane techniczne                               | 7        |
| 2.3.3    | Zasada działania                              | 7        |
| 2.4      | Informacje na temat zastosowania              | 8        |
| 2.4.1    | Wersje montażu                                | 8        |
| <b>3</b> | <b>Obsługa</b>                                | <b>9</b> |
| 3.1      | Informacje dotyczące montażu                  | 9        |
| 3.1.1    | Ważne wskazówki                               | 9        |
| 3.1.2    | Wymiary montażowe                             | 9        |
| 3.1.3    | Narzędzia i materiały                         | 9        |
| 3.2      | Montaż  | 10       |
| 3.2.1    | Montaż odpływu                                | 10       |
| 3.2.2    | Montaż przepustu                              | 12       |
| 3.3      | Utylizacja                                    | 13       |

# 1 Informacje na temat instrukcji obsługi

Niniejszy dokument jest objęty prawem autorskim. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Internecie na stronie [viega.com/legal](http://viega.com/legal).

## 1.1 Grupy docelowe

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji są skierowane do następujących grup osób:

- Instalatorzy instalacji grzewczych i sanitarnych oraz przeszkolony wykwalifikowany personel

Osoby, które nie posiadają ww. wykształcenia lub kwalifikacji, nie mogą wykonywać prac związanych z montażem, instalacją i ewentualnie konserwacją tego produktu. Ograniczenie to nie dotyczy możliwych wskazówek dotyczących obsługi.

Przy montażu produktów Viega należy przestrzegać ogólnie uznanych zasad techniki oraz instrukcji obsługi Viega.

## 1.2 Oznaczenie wskazówek

Teksty ostrzeżeń i wskazówek są wyodrębnione z tekstu i oznaczone w sposób szczególny odpowiednimi piktogramami.



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Ten symbol ostrzega przed możliwymi śmiertelnymi obrażeniami.



### **OSTRZEŻENIE!**

Ten symbol ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami.



### **UWAGA!**

Ten symbol ostrzega przed możliwymi obrażeniami.



### **WSKAZÓWKA!**

Ten symbol ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.



*Dodatkowe wskazówki i porady.*

### **1.3 Wskazówka na temat tej wersji językowej**

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje na temat wyboru produktu i systemu, montażu, oddania do użytku i używania zgodnie z przeznaczeniem oraz w razie potrzeby na temat czynności konserwacyjnych. Informacje na temat produktów, ich właściwości i zasad stosowania opierają się na obowiązujących aktualnie normach europejskich (np. EN) i/lub niemieckich (np. DIN/DVGW).

Niektóre fragmenty tekstu mogą zawierać odniesienia do europejskich/niemieckich przepisów technicznych. Dla innych krajów należy je traktować jako zalecenia, o ile nie obowiązują w nich odpowiednie krajowe wymagania. Krajowe ustawy, standardy, przepisy, normy i inne regulacje techniczne mają pierwszeństwo przed niemieckimi/europejskimi przepisami podanymi w niniejszej instrukcji. Przedstawione tu informacje nie mają mocy wiążącej dla innych krajów i regionów, zatem należy je traktować jako pomoc.

## 2 Informacje o produkcji

### 2.1 Normy i przepisy

Poniższe normy i przepisy obowiązują w Niemczech i krajach europejskich. Normy krajowe są podane na stronie internetowej [viega.pl/normy](http://viega.pl/normy).

#### Przepisy z punktu: Zakresy zastosowania

| Zakres obowiązywania/wskaźówka | Przepisy obowiązujące w Niemczech    |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Sprawdzona reakcja na ogień    | DIN 4102-11                          |
| Aprobata techniczna            | DiBt numer dopuszczenia Z-19.17-1770 |

#### Przepisy z punktu: Media

| Zakres obowiązywania/wskaźówka | Przepisy obowiązujące w Niemczech |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Ścieki bytowo-gospodarcze      | DIN 1986-3                        |

### 2.2 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

#### 2.2.1 Zakresy zastosowania

Przepust przeciwpożarowy podłącza się do poziomych przewodów odpływowych odpływów łazienkowych i podłogowych lub syfonów.

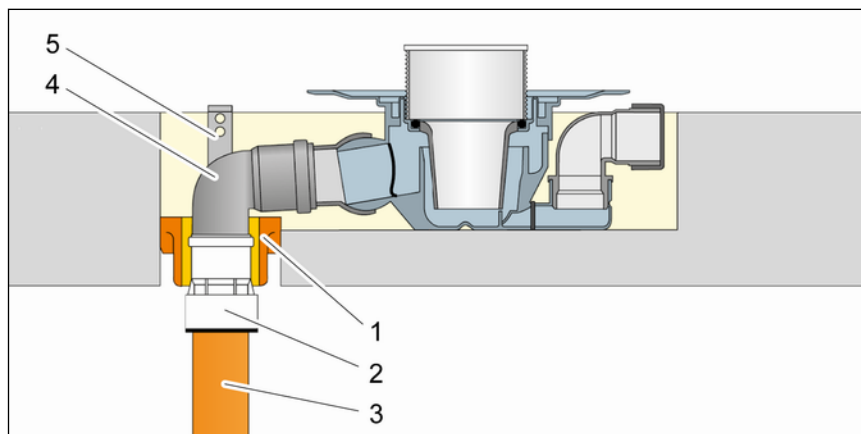
Umożliwia on poprowadzenie przewodów odpływowych przez przewierci lub wgłębienia w stropie. Strop musi mieć klasę odporności ogniowej F30–F120 i grubość przynajmniej 100 mm. Minimalna grubość całkowita stropu wraz z jastrychem lub płytami podłogowymi musi wynosić 150 mm.

Poprzez znajdującą się w komplecie rurę PP można podłączyć wyłącznie odpływy wyposażone w syfon.

Informacje na temat sprawdzenia reakcji na ogień i aprobaty technicznej patrz ↪ „Przepisy z punktu: Zakresy zastosowania“ na stronie 6.

## 2.3 Opis produktu

### 2.3.1 Widok ogólny



Rys. 1: Przepust przeciwpożarowy

- 1 - Przepust Advantix R 120
- 2 - Łącznik HT SML
- 3 - Rura odpływowa, niepalna
- 4 - Łuk HT
- 5 - Pałak mocujący

### 2.3.2 Dane techniczne

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Średnica znamionowa [DN] | 50           |
| Materiał (rura)          | Polipropylen |

### 2.3.3 Zasada działania

#### Zasada

W razie pożaru zwyczajny odpływ i rura odpływowa z tworzywa sztucznego topi się w ciągu kilku minut. Wskutek tego powstaje otwór między dwoma kondygnacjami, przez który może przejść ogień.

Przepust przeciwpożarowy jest odporny na działanie ognia nawet przez 120 minut, zapobiegając przedostawaniu się ognia i dymu przez strop. Element przeciwpożarowy zawiera specjalną masę, która pęcznieje w temperaturze powyżej 150°C i całkowicie zamyka wolne przestrzenie w obszarze przepustu.

Pałaki mocujące utrzymują przepust przeciwpożarowy w stropie nawet po odpadnięciu dolnej części masy zalewowej.

#### Przebieg pożaru

##### Po 4 minutach

Ok. 460°C: Rura z tworzywa sztucznego mięknie.

**Po 8 minutach**

Ok. 625°C: Rura z tworzywa sztucznego topi się. Masa zaczyna pęcznieć i wypełnia cały przewiert.

**Po 25 minutach**

Ok. 800°C: Przewiert i przyłącze są całkowicie zamknięte. Zamknięcie wodne pozostaje w dużym stopniu zachowane.

## 2.4 Informacje na temat zastosowania

### 2.4.1 Wersje montażu

Przepust można zamontować w następujący sposób:

- we wgłębieniu w stropie
- w przewiercie

**WSKAZÓWKA!**

Wykonanie wgłębienia w stropie trzeba koniecznie uzgodnić z następującymi osobami:

- konstruktor budowlany
- rzeczoznawca do spraw zabezpieczeń przeciwpożarowych

W razie potrzeby konieczna jest ekspertyza potwierdzająca dopuszczalność takiego rozwiązania.



## 3 Obsługa

### 3.1 Informacje dotyczące montażu

#### 3.1.1 Ważne wskazówki

##### Montaż w stropach o niewielkiej grubości

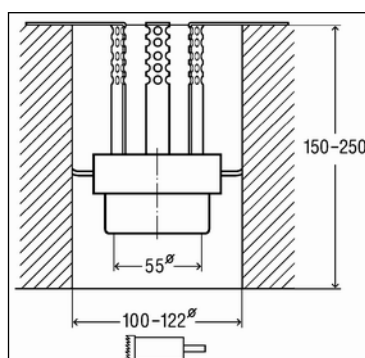
Przepust można montować w przewiertach w stropach o grubości przynajmniej 100 mm, jeśli grubość całkowita stropu wraz z jastrychem lub płytami podłogowymi wynosi przynajmniej 150 mm.

W przypadku cieńszych stropów wymaganą grubość 150 mm można uzyskać poprzez ich podwyższenie zaprawą lub niepalnymi płytami podłogowymi (np. płyty wapienno-silikatowe).

##### Wskazówki dotyczące używania płyt podłogowych

- Montaż jest dopuszczalny *na* lub *pod* stropem. Do przymocowania trzeba użyć śrub przelotowych  $\geq M8$ .
- Jeśli płyty podłogowe lub cokoły betonowe mają być użyte w celu uzyskania wymaganej klasy odporności ogniowej, muszą być ułożone przynajmniej 100 mm wokół przewiertu i mieć grubość przynajmniej 30 mm.

#### 3.1.2 Wymiary montażowe



Rys. 2: Rysunek z wymiarami wzoru 4923.5

#### 3.1.3 Narzędzia i materiały

##### Narzędzia specjalne

- Do wykonania otworu rdzeniowego wiertarka z koronką wiertarską  $\varnothing 100-122$  mm

## Materiały

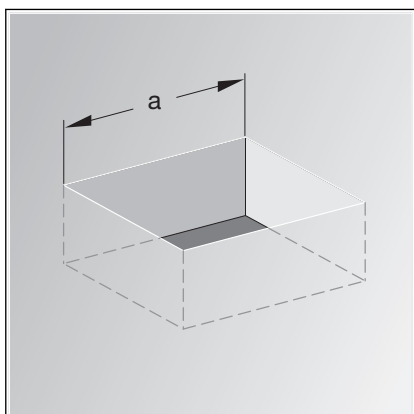
- Do przepustu w stropie:  
płyta m.in. do zamknięcia przepustu od dołu
- Rura osłonowa z tworzywa sztucznego, d 110
- Zaprawa (klasa II, IIa lub III)

## 3.2 Montaż

### 3.2.1 Montaż odpływu

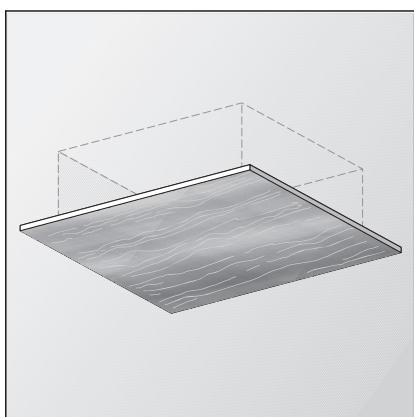
Produkt można zamontować we wgłębieniu w stropie lub w przewiercie.

#### Montaż we wgłębieniu w stropie

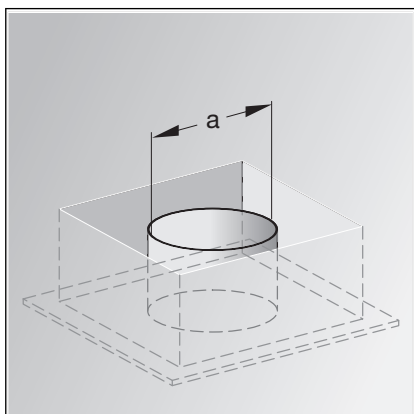


- Wykonać wgłębienie w stropie.

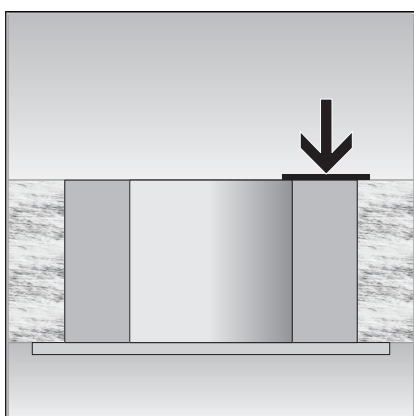
a = ok. 150 mm



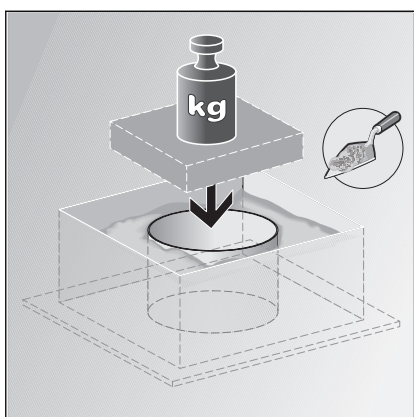
- Wgłębienie w stropie zamknąć od dołu (np. płytą akustyczną).



- Pośrodku wgłębienia włożyć rurę z tworzywa sztucznego.  
a = d 110



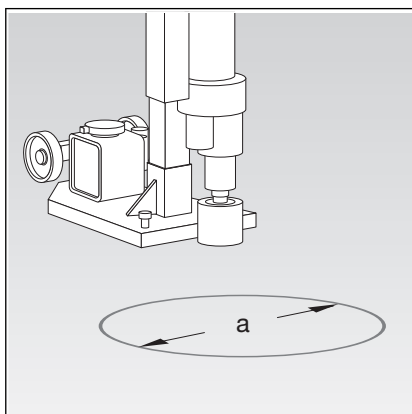
- Górna krawędź rury osłonowej musi kończyć się równo z górną krawędzią stropu.



- Przymocować rurę osłonową.
- Rurę osłonową zalać do górnej krawędzi zaprawą klasy II, IIa lub III i poczekać do jej stwardnienia.

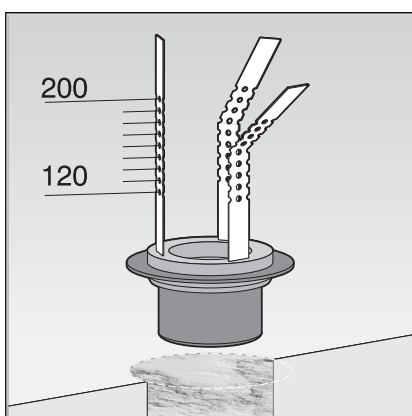
- Po stwardnieniu usunąć szalunek.

## Montaż w przewiercie

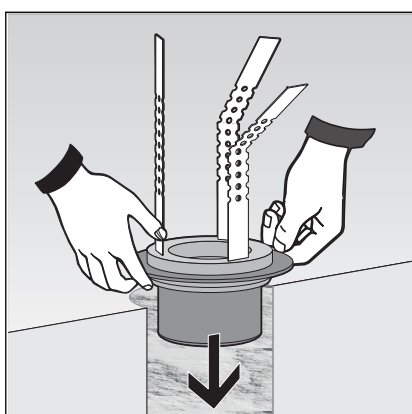


- Wykonać przewiert.
- a = d 100–122

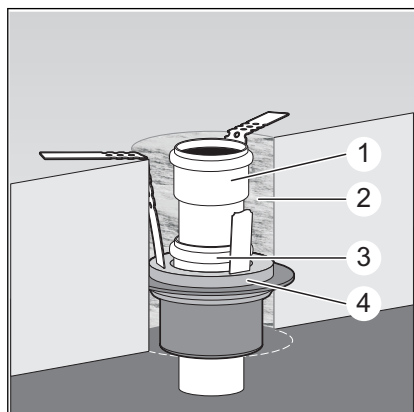
### 3.2.2 Montaż przepustu



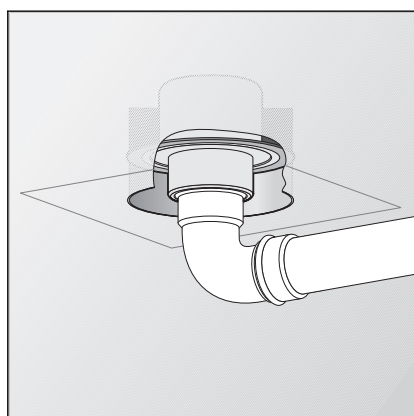
- Usunąć karton.
- Rozgiąć pałki mocujące w zależności od grubości stropu.



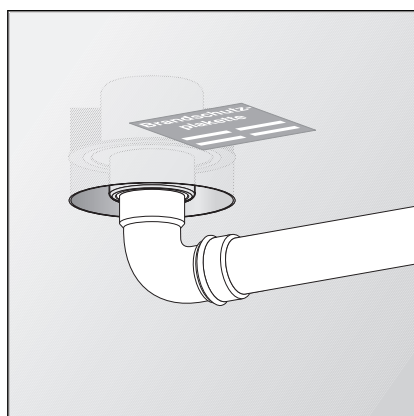
- Przepust przeciwpożarowy włożyć w rurę osłonową.



- Dołączoną do kompletu rurę odpływową (3) wsunąć w przepust do środka mufy (4).
- Za pomocą drugiej rury (1) wykonać przedłużenie do górnej krawędzi stropu.
- Pustą przestrzeń (2) wypełnić wełną mineralną lub zaprawą.



- Króciec podłączyć do przewodu kanalizacyjnego. Do podłączenia do rury żeliwnej trzeba użyć odpowiedniej kształtki przejściowej.



- Wypełnić i nakleić dołączoną plaketkę.
  - ⇒ Przepust jest zamontowany.



#### **Wskazówka**

*Skontrolować odpływ!*

*Syfon w podłączonym odpływie musi być zalany całkowicie wodą. Tylko wtedy jest zagwarantowane prawidłowe działanie na wypadek pożaru.*

### **3.3 Utylizacja**

Produkt i opakowanie posegregować na odpowiednie grupy materiałów (np. papier, metale, tworzywa sztuczne lub metale nieżelazne) i usunąć je zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Utylizacja po pożarze

Jeśli materiały przeciwpożarowe ulegną pożarowi, mogą powstać pozostałości wymagające specjalnego postępowania. Utylizację po pożarze zlecić specjalistom zajmującym się usuwaniem szkód pożarowych.